

注音世界故事系列

注音

民间故事

安海波/编

陈磊 卓玲/注音



四川民族出版社

目 录

勇敢的驴子	(1)
鸟 王	(11)
老虎是怎样变出来的	(20)
星星要回家	(26)
杰克和豆茎	(37)
金色的脚印	(57)
愚蠢的鳄鱼	(83)
白鹭和金牛	(92)
兔子吓跑了老虎	(99)
袋鼠和海豚	(104)
千足虫和蚯蚓	(113)
太阳送月亮的礼物	(122)
聪明的刺猬	(127)
螃蟹没脑袋	(132)
狐狸和狼	(145)
布谷补过	(151)

yǒng gǎn de lú zi
勇 敢 的 驴 子

yǒu yī zhī láng zài shān pō shàng màn
有 一 只 狼 在 山 坡 上 慢
màn de zǒu zhe tā yǐ jīng sān tiān méi chī
慢 地 走 着。 它 已 经 三 天 没 吃
dōng xī le è de liǎng lèi xià xiàn wěi ba
东 西 了， 饿 得 两 肋 下 陷， 尾 巴
tuō zài dì shàng tā hū rán kàn jiàn shān jiǎo
拖 在 地 上。 它 忽 然 看 见 山 脚
xià kōng dì shàng yǒu yī tóu xiǎo lú zi jiù
下 空 地 上 有 一 头 小 驴 子， 就
gǔ zú zuì hòu yī diǎn lì qì xiàng lú zi
鼓 足 最 后 一 点 力 气， 向 驴 子
pǎo qù
跑 去。

xiǎo huī lú ān jìng de zài kěn qīng
小 灰 驴 安 静 地 在 啃 青
cǎo chī
草 吃。

wǒ jiāo hǎo yùn le! láng xīn lǐ xiǎng
“我 交 好 运 了!” 狼 心 里 想，
duō féi zhuàng de xiǎo lú zi a tā pǎo dào
“多 肥 壮 的 小 驴 子 啊!” 它 跑 到
lú zi gēn qián shuō
驴 子 跟 前 说：

nǐ hǎo qīn ài de lú zǐ jiàn dào
“你 好，亲 爱 的 驴 子！见 到
nǐ zhēn gāo xìng
你 真 高 兴！”

nǐ hǎo dà shān láng, xiǎo lú guī guī
“你 好，大 山 狼，”小 驴 规 规
jǔ jǔ de huí dā shuō tóng nǐ jiàn miàn zhēn
矩 矩 地 回 答 说，“同 你 见 面 真
yú kuài
愉 快。”

nǐ shì zěn me cuān dào zhè lǐ lái
“你 是 怎 么 蹿 到 这 里 来
de lǎng qí guài de wèn wǒ cóng qián zài zhè
的？”狼 奇 怪 地 问，“我 从 前 在 这
lǐ méi yǒu jiàn guò nǐ
里 没 有 见 过 你。”

wǒ cóng cūn zi lǐ chū lái sàn bù,
“我 从 村 子 里 出 来 散 步，
bù zhī bù jué zǒu dào zhè lǐ lái le zhè
不 知 不 觉 走 到 这 里 来 了。这
piàn kòng dì shàng de qīng cǎo zhī shuǐ zhēn duō
片 空 地 上 的 青 草 汁 水 真 多。”

nǐ dào zhè lǐ lái shì dà hǎo shì!
“你 到 这 里 来 是 大 好 事！
wǒ jiǎn zhí yào è sǐ le xiàn zài wǒ jiù
我 简 直 要 饿 死 了。现 在 我 就
bǎ nǐ chī diào
把 你 吃 掉！”

dà shān láng nǐ zěn me néng zhè yàng
“大山狼，你怎么能这样
ne bié chī wǒ ba xiǎo lú hài pà qǐ lái
呢？别吃我吧！”小驴害怕起来，
xià de zhí wǎng hòu tuì
吓得直往后退。

bù xíng yí dìng yào chī diào nǐ
“不行，一定要吃掉你！”
nǐ bú yào chī diào wǒ ba xiǎo lú
“你不要吃掉我吧！”小驴
āi qiú dào
哀求道。

nǐ xī wàng wǒ è sǐ ma wǒ yǐ
“你希望我饿死吗？我已
jīng zhěng zhěng sān tiān méi chī dōng xī le
经整整三天没吃东西了！”
xiǎo lú méi bàn fǎ zhǐ yǒu xià jué
小驴没办法，只有下决

xīn shī yòng qiǎo jì le tā shuō
心施用巧计了。它说：
wǒ jué de nǐ hěn kě lián dà shān
“我觉得你很可怜，大山
láng
狼！”

dāng rán kě lián la zhè yàng jī è
“当然可怜啦。这样饥饿
de láng nǐ shēng píng dì yī cì jiàn dào ba
的狼你生平第一次见到吧！”

bú guò nǐ bǎ wǒ zhè me gè xiǎo
“不 过 你 把 我 这 么 个 小
lú zǐ chī diào hòu hěn kuài yòu huì è de
驴 子 吃 掉 后， 很 快 又 会 饿 的。
dào shí hòu nǐ hái dé mǎn shān biàn yě zhǎo
到 时 候 你 还 得 满 山 遍 野 找
shí wù
食 物。”

nǐ shuō de duì wǒ men láng de shēng
“你 说 得 对， 我 们 狼 的 生
huó hěn jiǎn nán láng zhòu zhe méi tóu shuō
活 很 艰 难。” 狼 皱 着 眉 头 说。

wǒ dào yǒu bàn fǎ bāng nǐ zhǎo dào
“我 倒 有 办 法 帮 你 找 到
yì nián de shí wù
一 年 的 食 物 。”

zhēn de ma láng tīng le hěn gāo xìng
“真 的 吗？” 狼 听 了 很 高 兴，
chèn wǒ xiàn zài hái méi yǒu bǎ nǐ chī diào
“趁 我 现 在 还 没 有 把 你 吃 掉，
kuài bǎ bàn fǎ gào sù wǒ
快 把 办 法 告 诉 我。”

wǒ bú dàn yào bǎ bàn fǎ gào sù
“我 不 但 要 把 办 法 告 诉
nǐ hái yào ràng nǐ qí zài wǒ bèi shàng bǎ
你， 还 要 让 你 骑 在 我 背 上， 把
nǐ dài dào fàng yáng de dì fāng qù dàn yuàn
你 带 到 放 羊 的 地 方 去。 但 愿

nǐ néng pèng shàng zhè xiē mián yáng duō féi de
你 能 碰 上 这 些 绵 羊！ 多 肥 的
mián yáng a xiǎo yáng gāo yě duō de hěn nǐ
绵 羊 啊！ 小 羊 羔 也 多 得 很， 你
shù yī tiān dōu shù bù qīng xiǎo yáng gāo ròu
数 一 天 都 数 不 清！ 小 羊 羔 肉
yòu nèn yòu xiāng wèi měi kě kǒu zūn jīng de
又 嫩 又 香， 味 美 可 口！ 尊 敬 的
dà shān láng zhè gòu nǐ yī nián de shí wù
大 山 狼， 这 够 你 一 年 的 食 物
la
啦。”

láng tiǎn le tiǎn zuǐ chún tā xǐ huān
狼 舔 了 舔 嘴 唇。 它 喜 欢
xiǎo lú zǐ jiǎng de yáng qún gù shì gèng zhí
小 驴 子 讲 的 羊 群 故 事。 更 值
de gāo xìng de shì xiǎo lú jū rán chēng tā
得 高 兴 的 是 小 驴 居 然 称 它
wéi zūn jīng de dà shān láng guò qù hái méi
为 尊 敬 的 大 山 狼。 过 去 还 没
yǒu shuí duì tā zhè me gōng jīng guò tǎn bái
有 谁 对 它 这 么 恭 敬 过。 坦 白
de shuō láng hái zhēn xiǎng qí zài lú zǐ bèi
地 说， 狼 还 真 想 骑 在 驴 子 背
shàng fēng guāng yī fān ne
上 风 光 一 番 呢。
yú shì láng yī běn zhèng jīng de huí
于 是， 狼 一 本 正 经 地 回

dá shuō

答 说：

nǐ de yì jiàn hěn hǎo, wǒ tóng yì.
“你 的 意 见 很 好， 我 同 意。
bǎ wǒ dài dào yáng qún nà lǐ qù ba. bú
把 我 带 到 羊 群 那 里 去 吧。 不
guò nǐ yào xiǎo xīn yí diǎn bié zài shān shàng
过 你 要 小 心 一 点， 别 在 山 上
xiàng fēng zi yí yàng luàn pǎo. wǒ bù xǐ huān
像 疯 子 一 样 乱 跑。 我 不 喜 欢
diān de yáo yáo huàng huàng de
颠 得 摇 摇 晃 晃 的。”

wǒ bú huì luàn pǎo de, zūn jīng de
“我 不 会 乱 跑 的， 尊 敬 的
dà shān láng nǐ qí zài wǒ bèi shàng huì xiàng
大 山 狼！ 你 骑 在 我 背 上 会 像
zuò zài róng tán shàng yí yàng shū fu
坐 在 绒 毯 上 一 样 舒 服。
láng fèi jìn de pá dào lú zi bèi
狼 费 劲 地 爬 到 驴 子 背
shàng yòng qián zhuǎ zhuā zhù lú zi de liǎng zhī
上， 用 前 爪 抓 住 驴 子 的 两 只
ěr duǒ tā men jiù dòng shēn chū fā le.
耳 朵， 它 们 就 动 身 出 发 了。
xiǎo lú mài zhe píng wěn de bù fá
小 驴 迈 着 平 稳 的 步 伐
xiàng qián zǒu pèng shàng shù zhuāng tǔ dūn huò shí
向 前 走， 碰 上 树 桩 土 墩 或 石

tou tā xiǎo xīn yǐ yǐ de rào guò qù huò
头，它小心翼翼地绕过去或
kuà guò qù tā hái yòng hěn yǒu lǐ mào de de
跨过去。它还用很有礼貌的
kǒu qì bú duàn de wèn
口气不断地问：

zūn jīng de dà shān láng nǐ de gǎn
“尊敬的大山狼，你的感
jué zěn me yàng bù jué de diǎn bǎ ba nǐ
觉怎么样？不觉得颠簸吧？你
zuò zhe shū fu ma
坐着舒服吗？”

hěn shū fu láng huí dá shuō nǐ yào
“很舒服！”狼回答说，“你要
hǎo hǎo de tuó zhe wǒ wǎng qián zǒu lǒu zé
好好地驮着我往前走，否则
wǒ kě yào shēng qì de。”
我可要生气的。”

shì zūn jīng de dà shān láng wǒ jìn
“是，尊敬的大山狼！我尽
lì zhè yàng zuò
力这样做。”

láng qí zài lú zǐ bèi shàng yí huì
狼骑在驴子背上，一会
ěr chě chě tā de yòu ěr duǒ yí huì ěr
儿扯扯它的右耳朵，一会
yòu chě chě tā de zuǒ ěr duǒ xiàng jià mǎ
又扯扯它的左耳朵，像驾马

shì de jià zhe lú zi wǎng qián pǎo
似 的 驾 着 驴 子 往 前 跑。

lú zi zhè shí hòu yǐ cóng shān lù
驴 子 这 时 候 已 从 山 路
zhuǎn dào tōng wǎng cūn zi de dào lù shàng
转 到 通 往 村 子 的 道 路 上。

lú zi wǒ men hǎo xiàng zǒu le hěn
“驴 子，我 们 好 象 走 了 很
jiǔ le lǎng mǎi yuàn dào wǒ yǐ jīng è de
久 了，” 狼 埋 怨 道，“我 已 经 饿 得
rěn bú zhù xiǎng chī dōng xī le
忍 不 住，想 吃 东 西 了！”

zài guò jǐ fēn zhōng wǒ men jiù dào
“再 过 几 分 钟 我 们 就 到
mù dì dì le lú zi huí dá shuō wǒ kě
目 的 地 了！” 驴 子 回 答 说，“我 可
yǐ pǎo de kuài yì xiē
以 跑 得 快 一 些 ！”

tā shuō wán pīng mìng xiàng cūn zi pǎo
他 说 完，拼 命 向 村 子 跑
qù
去。

gǒu xiù dào lǎng de qì wèi lì kè
狗 嗅 到 狼 的 气 味 立 刻
wǎng wǎng jiào qǐ lái cūn mǐn men chōng chū wū
汪 汪 叫 起 来。村 民 们 冲 出 屋
zi yī kàn zhī jiàn yī zhī lú zi dà shēng
子 一 看，只 见 一 只 驴 子 大 声

hǒu jiào zhe shùn jiē dào fēi pǎo tā shēn shàng
吼叫着顺着街道飞跑，它身上

qí zhe yì zhī dà shān láng
骑着有一只大山狼。

láng láng yǒu rén dà shēng hǎn jiào qǐ
“狼，狼！”有人大声喊叫起

lái zhuō zhù tā
来，“捉住它！”

cūn mǐn men yǒu de zhuā qǐ chǎn zi
村民们有的抓起铲子，

yǒu de ná zhe gùn zi yǒu de ná zhe dīng
有的拿着棍子，有的拿着钉

pá yì qí pǎo lái zhuā láng
耙，一齐跑来抓狼。

dà jiā zhuā láng ya jiù shì zhè ge
“大家抓狼呀！就是这个

è gùn cóng wǒ men zhè lǐ tuō zǒu le hěn
恶棍，从我们这里拖走了很

duō yáng xiàn zài tā xiǎng chī lú zi la
多羊，现在它想吃驴子啦！”

láng xià huài le gǎn jǐn cóng lú bèi
狼吓坏了，赶紧从驴背

shàng tiào xià lái sā tuī pǎo diào le
上跳下来，撒腿跑掉了。

tā pǎo le hǎo jiǔ zhí dào tīng bú
它跑了好久，直到听不

jiàn zhuī gǎn shēng cái tíng xià lái xiū xi tā
见追赶声才停下来休息。它

tǎng zài dì shàng yì biān chuǎn zhe dà qì yì
躺 在 地 上 一 边 喘 着 大 气 一
biān xiǎng
边 想：

wǒ nà xiē qīn qiè dōu hěn qiān xū
“我 那 些 亲 戚 都 很 谦 虚
jiǎn pǔ zǔ fù bù bǎi jià zi méi yǒu qí
俭 朴。祖 父 不 摆 架 子， 没 有 骑
guò lú zi yì shēng bù xíng què cóng bù bào
过 驴 子， 一 生 步 行， 却 从 不 抱
yuàn fù qīn cháng cháng liè shí mián yáng dàn shì
怨。父 亲 常 常 猎 食 绵 羊， 但 是
qí zhe lú zi lǚ xíng tā lián xiǎng dōu méi
骑 着 驴 子 旅 行， 它 连 想 都 没
yǒu xiǎng guò wǒ kě chū zú le fēng tóu qí
有 想 过， 我 可 出 足 了 风 头， 骑
zài lú zi bèi shàng chē zhe tā de ěr duǒ
在 驴 子 背 上， 扯 着 它 的 耳 朵，
huó xiàng yí gè qí shǒu jiù yīn wèi zhè jiàn
活 像 一 个 骑 手！ 就 因 为 这 件
shì chà diǎn bǎ lǎo mìng sòng diào le zhè shì
事 差 点 把 老 命 送 掉 了， 这 是
wǒ zì jǐ de guò cuò xià cì wǒ dé xī
我 自 己 的 过 错。 下 次 我 得 吸
qǔ jiào xùn bù yào zài qí lú zi le”
取 教 训， 不 要 再 骑 驴 子 了

niǎo

鸟

wáng

王

jū de shēng huó xiāng hù jiān hěn shǎo jiāo wǎng
居 的 生 活， 相 互 间 很 少 交 往。
hěn duō nián guò qù le gē zǐ jué
很 多 年 过 去 了， 鸽 子 觉
de zì jǐ de shēng huó tài gū dān yú shì
得 自 己 的 生 活 太 孤 单。 于 是，
tā jiàn jiàn tóng niǎo ér men lái wǎng tóng tā
他 渐 渐 同 鸟 儿 们 来 往， 同 他
men liáo tiān jiāo péng you niǎo ér men dōu hěn
们 聊 天， 交 朋 友。 鸟 儿 们 都 很
xǐ huān tā
喜 欢 他。

yī tiān tā duì niǎo ér men shuō wǒ
一 天， 他 对 鸟 儿 们 说：“ 我
men fēn sǎn zhe zhù wú fǎ dī yù dí rén
们 分 散 着 住， 无 法 抵 御 敌 人，
tuán jié qǐ lái cái yǒu lì liàng
团 结 起 来 才 有 力 量。”
niǎo ér men dōu rèn wéi tā de huà
鸟 儿 们 都 认 为 他 的 话
yǒu dào lǐ kě yòu bù zhī zěn yàng cái néng
有 道 理， 可 又 不 知 怎 样 才 能

bǎ dà jiā lián hé zài yì qǐ tā men jué
把大家联合在一起。他们决
dìng zhào kāi yí cì dà huì qǐng gē zi jiǎng
定召开一次大会，请鸽子讲
jiǎng tā de xiǎng fǎ
讲他的想法。

kāi huì nà tiān niǎo ér men dōu lái
开会那天，鸟儿们都来
le tā men shēn shàng de yǔ máo guāng cǎi duó
了。他们身上的羽毛光彩夺
mù gè zhǒng yán sè yīng yǒu jìn yǒu
目，各种颜色应有尽有。

gē zi zài huì shàng shuō mì fēng hé
鸽子在会上说：“蜜蜂和
bái yǐ dōu shì hěn xiǎo de chóng zi tā men
白蚁都是很小的虫子，他们
xīn qí néng dī yù gè zhǒng dí rén wǒ men
心齐，能抵御各种敌人。我们
xiàn zài měi tiān dōu zāo shā hài jì xù xià
现在每天都被杀害，继续下
qù shì huì jué jī de wǒ men lián hé qǐ
去，是会绝迹的。我们联合起
lái shì wán quán kě yǐ bǐ mì fēng hé bái
来是完全可以比蜜蜂和白
yǐ gèng yǒu zuò wéi de
蚁更有作为的。”

niǎo ér men dōu dī zhe tóu sī kǎo
鸟儿们都低着头，思考

zhe gē zǐ de huà
着 鸽 子 的 话

mì fēng hé bái yǐ dōu yǒu zì jǐ
“蜜 蜂 和 白 蚁 都 有 自 己
de shǒu lǐng wǒ men yě yīng xuǎn chū zì jǐ
的 首 领。 我 们 也 应 选 出 自 己
de niǎo wáng dà jiā gè xíng qí shì chū jìng
的 鸟 王。 大 家 各 行 其 是， 处 境
zhǐ néng yuè lái yuè huài wǒ tí yì yòng tóu
只 能 越 来 越 坏。 我 提 议 用 投
piào biǎo jué de bàn fǎ xuǎn chū niǎo wáng
票 表 决 的 办 法 选 出 鸟 王。”

niǎo ér men qí shēng shuō nǐ kàn shuí
鸟 儿 们 齐 声 说：“你 看 谁
hé shì jiù xuǎn shuí
合 适， 就 选 谁。”

àn yí gè rén de yì jiàn xuǎn chū
“按 一 个 人 的 意 见 选 出
de niǎo wáng shì bú hé shì de。”
的 鸟 王 是 不 合 适 的。” 鸽 子 解
shì shuō
释 说。

dàn niǎo ér men hái shì jiān chí ràng
但 鸟 儿 们 还 是 坚 持 让
tā wèi dà jiā xuǎn gè niǎo wáng tā men yǐ
他 为 大 家 选 个 鸟 王。 他 们 以
wéi gē zǐ yí dìng huì máo suì zì jiàn de
为 鸽 子 一 定 会 毛 遂 自 荐 的。

jīng guò cháng shí jiān de zhēng lùn , gē
经 过 长 时 间 的 争 论 , 姑
zi cái miǎn qiǎng jiē shòu le dà jiā de yì
子 才 勉 强 接 受 了 大 家 的 意
jiàn , tí chū yóu māo tóu yīng dāng niǎo wáng de
见 , 提 出 由 猫 头 鹰 当 鸟 王 的
jiàn yì
建 议。

niǎo ér men lì suǒ dōng rán de tóng
鸟 儿 们 理 所 当 然 地 同
yì le
意 了。

māo tóu yīng jiù zhí zhè tiān , niǎo ér
猫 头 鹰 就 职 这 天 , 鸟 儿
men jǔ xíng le shèng dà yàn huì yàn huì jié
们 举 行 了 盛 大 宴 会 。 宴 会 结
shù hòu , wèi māo tóu yīng jǔ xíng le jiā miǎn
束 后 , 为 猫 头 鹰 举 行 了 加 冕
yí shì , cóng cǐ , māo tóu yīng chéng le niǎo zhōng
仪 式 , 从 此 , 猫 头 鹰 成 了 鸟 中
zhī wáng
之 王。

huì hòu , niǎo ér men gè zì fēi huí
会 后 , 鸟 儿 们 各 自 飞 回
wǒ lì , rè qiè de pàn wàng niǎo wáng tí chū
窝 里 , 热 切 地 盼 望 鸟 王 提 出
fáng yù dí rén de jì huà
防 御 敌 人 的 计 划。

māo tóu yīng dāng xuǎn zhī hòu měi tiān
猫 头 鹰 当 选 之 后， 每 天
zhào yàng máng tā zì jǐ de shì cóng bù zhào
照 样 忙 他 自 己 的 事， 从 不 召
jí dà jiā kāi huì。
集 大 家 开 会。

niǎo ér men de dí rén tīng shuō niǎo
鸟 儿 们 的 敌 人 听 说 鸟
ér men yǒu le shǒu lǐng biàn zhuā jīn shí jiān
儿 们 有 了 首 领， 便 抓 紧 时 间
shā shāng tā men
杀 伤 他 们。

yī tiān dà liàng de zhū jī cǎn zāo
一 天， 大 量 的 珠 鸡 惨 遭
shā lù māo tóu yīng wú dòng yú zhōng réng ān
杀 戮。 猫 头 鹰 无 动 于 衷， 仍 安
xián de dāi zài wō lǐ gē zi zhǎo dào tā,
闲 地 呆 在 窝 里。 鸽 子 找 到 他，
shuō wǒ men zài yě bù néng zhè yàng rèn rén
说：“ 我 们 再 也 不 能 这 样 任 人
shā hài gǎn kuài zhào jí dà jiā kāi huì shāng
杀 害。 赶 快 召 集 大 家 开 会， 商
liàng duì cè
量 对 策。”

māo tóu yīng dī zhe tóu zuǐ lǐ dū
猫 头 鹰 低 着 头， 嘴 里 嘟
nāng zhe tā men yǐ jīng zǒu le shàng dì huì
嚷 着：“ 他 们 已 经 走 了， 上 帝 会